

Distr.: General
8 April 2019
Arabic
Original: English



الدورة الرابعة والسبعون

البند ١٣٧ من القائمة الأولية*

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام ٢٠٢٠

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام ٢٠٢٠

باب الإيرادات ٢

الإيرادات العامة

المحتويات

الصفحة

٢	..... الإيرادات الآتية من إيجار المباني	ألف -
٣	..... المبالغ المسددة عن الخدمات المقدمة للوكالات المتخصصة وغيرها	باء -
٤	..... الفوائد المصرفية	جيم -
٤	..... مبيعات المعدات المستعملة	دال -
٤	..... المبالغ المستردة من نفقات السنوات السابقة	هاء -
٤	..... اشتراكات الدول غير الأعضاء	واو -
٤	..... التلفزيون والخدمات المماثلة	زاي -
٥	..... إيرادات متنوعة	حاء -



الرجاء إعادة استعمال الورق

* A/74/50

230519 220419 19-05915 (A)



الجدول ب إ ٢-١
ملخص حسب مصدر الإيرادات
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المصدر	التقديرات المعتمدة لعام ٢٠١٩ ^(١)	التقديرات لعام ٢٠٢٠	الزيادة (النقصان)
ألف - الإيرادات الآتية من إيجار المباني	١٢ ٤٠١,٥	١٢ ٢٩٥,٩	(١٠٥,٦)
باء - المبالغ المسددة عن الخدمات المقدمة للوكالات المتخصصة وغيرها	٣٩٥,٥	٣٧٠,٦	(٢٤,٩)
جيم - الفوائد المصرفية	١ ٦١٢,٧	-	(١ ٦١٢,٧)
دال - مبيعات المعدات المستعملة	٦٧,٥	٢٠٩,٠	١٤١,٥
هاء - المبالغ المستردة من نفقات السنوات السابقة	١ ٩٨٤,٠	١ ٣٦٣,٠	(٦٢١,٠)
واو - اشتراكات الدول غير الأعضاء	١٢٥,٥	١٢٥,٥	-
زاي - التلفزيون والخدمات المماثلة	٦٠,٠	٦٠,٠	-
حاء - إيرادات متنوعة	٥ ٢٢٧,٤	٧ ٣٢٠,٠	٢ ٠٩٢,٦
المجموع	٢١ ٨٧٤,١	٢١ ٧٤٤,٠	(١٣٠,١)

(أ) عملاً بقرارات الجمعية العامة ٧٣/٢٨٠ ألف إلى جيم، تعكس المبالغ نصف التقديرات المعتمدة لفترة السنتين ٢٠١٩-٢٠١٨ لأغراض المقارنة فقط.

ألف - الإيرادات الآتية من إيجار المباني

ب إ ٢-١ تتصل الإيرادات المتوقعة تحت هذا البند البالغ قدرها ٩٠٠ ٢٩٥ ١٢ دولار، والموضحة تفصيلاً في الجدول ب إ ٢-٢، بالإيجارات التي يدفعها عدد من الوكالات المتخصصة والكيانات الأخرى المرتبطة بأنشطة المنظمة عن شغلها لمباني الأمم المتحدة في نيويورك وجنيف ونيروبي وأديس أبابا وبانكوك وسانتياغو. وبموجب أحكام الاتفاق المبرم مع حكومة النمسا، فإن الأمم المتحدة لا تتقاضى إيجاراً عن المساحة التي يشغلها مستأجرون آخرون في مبانيها في فيينا، وتؤول الإيرادات الناتجة عن إيجارها إلى حكومة النمسا. وتعكس التقديرات لعام ٢٠٢٠ الإيرادات المتوقعة لتلك الفترة المالية كاملةً.

ب إ ٢-٢ ويعزى صافي النقصان المقدّر بمبلغ ٦٠٠ ١٠٥ دولار في إيرادات الإيجار أساساً إلى مبالغ النقصان في المقر (٣٦٠ ٠٠٠ دولار) وفي جنيف (٩٠ ٠٠٠ دولار)، وهو ما يقابله جزئياً زيادات في نيروبي (٢٠٠ ٠٠٠ دولار) وأديس أبابا (١٤٥ ٥٠٠ دولار). ويعزى النقصان في المقر وفي جنيف إلى انخفاض المساحة المؤجرة لمستأجرين خارجيين. وتعزى الزيادة في نيروبي إلى التنقيح الذي ينطوي على زيادة في معدلات الإيجار. وتعزى الزيادة في أديس أبابا إلى التنقيح الذي ينطوي على زيادة في معدلات الإيجار، والذي يجري استعراضه سنوياً وتعديله على أساس النفقات الفعلية المتعلقة بصيانة وتحديد المباني ومعدلات الإيجار السائدة في السوق خلال عام ٢٠١٨.

الجدول ب إ ٢-٢
الإيرادات الآتية من إيجار المباني
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المصدر	التقديرات المعتمدة لعام ٢٠١٩ ^(١)	التقديرات المعتمدة لعام ٢٠٢٠	الزيادة (النقصان)
المقر، نيويورك	١ ٩٠٤,٨	١ ٥٤٤,٨	(٣٦٠,٠)
مكتب الأمم المتحدة في جنيف	١ ٤٤٧,٠	١ ٣٥٧,٠	(٩٠,٠)
مكتب الأمم المتحدة في نيروبي	٦ ٣٠٠,٠	٦ ٥٠٠,٠	٢٠٠,٠
اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، أديس أبابا	٢ ١١٨,٤	٢ ٢٦٣,٩	١٤٥,٥
اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، بانكوك	٦٠١,٥	٥٩٦,٢	(٥,٣)
اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، سانتياغو	٢٩,٨	٣٤,٠	٤,٢
المجموع	١٢ ٤٠١,٥	١٢ ٢٩٥,٩	(١٠٥,٦)

(أ) عملا بقرارات الجمعية العامة ٢٨٠/٧٣ ألف إلى جيم، تعكس المبالغ نصف التقديرات المعتمدة لفترة السنتين ٢٠١٩-٢٠١٨ لأغراض المقارنة فقط.

باء - المبالغ المسددة عن الخدمات المقدمة للوكالات المتخصصة وغيرها

ب إ ٢-٣ يتضمن الجدول ب إ ٢-٣ الإيرادات المتوقعة تحت هذا البند. ويعكس إجمالي الإيرادات المقدرة بمبلغ ٦٠٠ ٣٧٠ دولار نقصانا صافيا قدره ٢٤ ٩٠٠ دولار فيما يخص اللجنة الاقتصادية لأفريقيا بسبب انخفاض التقديرات الخاصة بخدمات استنساخ الوثائق استنادا إلى الأنماط الحديثة للخدمات المقدمة.

الجدول ب إ ٢-٣
المبالغ المسددة عن الخدمات المقدمة للوكالات المتخصصة وغيرها
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المصدر	التقديرات المعتمدة لعام ٢٠١٩ ^(١)	التقديرات المعتمدة لعام ٢٠٢٠	الزيادة (النقصان)
مكتب الأمم المتحدة في فيينا	٢٣٠,٠	٢٣٠,٠	-
اللجنة الاقتصادية لأفريقيا	١٤٨,٠	١١٧,٠	(٣١,٠)
خدمات استنساخ الوثائق	١٧,٥	٢٣,٦	٦,١
التدريب اللغوي	٣٩٥,٥	٣٧٠,٦	(٢٤,٩)
المجموع	٣٩٥,٥	٣٧٠,٦	(٢٤,٩)

(أ) عملا بقرارات الجمعية العامة ٢٨٠/٧٣ ألف إلى جيم، تعكس المبالغ نصف التقديرات المعتمدة لفترة السنتين ٢٠١٩-٢٠١٨ لأغراض المقارنة فقط.

جيم - الفوائد المصرفية

ب إ ٢-٤ منذ حزيران/يونيه ٢٠١٨، ظلت الأرصدة النقدية للميزانية العادية في نهاية الشهر سلبية. وفي تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨، أُبلغت الجمعية العامة بحالة النقدية، ولا تزال الأرصدة النقدية السالبة مستمرة. وبناء على ذلك، من المتوقع ألا تتحقق أي إيرادات من الفوائد على أرصدة الحسابات المصرفية للأمم المتحدة فيما يتعلق بالصندوق العام خلال عام ٢٠٢٠.

دال - مبيعات المعدات المستعملة

ب إ ٢-٥ تُقدَّر القيمة المتوقعة لمبيعات المركبات والمعدات المستعملة في المقر واللجنة الاقتصادية لأفريقيا واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي التي حُدِّدت بغرض التخلص منها في عام ٢٠٢٠ بمبلغ ٢٠٩ ٠٠٠ دولار، وهي تقديرات تعكس زيادة صافية قدرها ١٤١ ٥٠٠ دولار مقارنة بالتقديرات المعتمدة لعام ٢٠١٩ وقدرها ٦٧ ٥٠٠ دولار (وهي تعكس نصف التقديرات المعتمدة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ عملاً بقرارات الجمعية العامة ٧٣/٢٨٠ ألف إلى جيم).

هاء - المبالغ المستردة من نفقات السنوات السابقة

ب إ ٢-٦ من المتوقع استرداد مبلغ تقديري قدره ١ ٣٦٣ ٠٠٠ دولار في عام ٢٠٢٠ من نفقات السنوات السابقة، وهو ما يعكس نقصانا قدره ٦٢١ ٠٠٠ دولار، ويستند ذلك إلى متوسط المبالغ المحققة في عامي ٢٠١٧ و ٢٠١٨. ولكن تجدر الإشارة إلى أن مستوى المبالغ المستردة يتأثر بعوامل خارجية، ويصعب بالتالي التنبؤ به بدقة.

واو - اشتراكات الدول غير الأعضاء

ب إ ٢-٧ بموجب أحكام المادة ١٦٠ من النظام الداخلي للجمعية العامة والبند ٣-٩ من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة، يتعين على الدول غير الأعضاء في الأمم المتحدة التي تشارك في بعض أنشطة المنظمة أن تسهم في المصروفات المتعلقة بتلك الأنشطة وفقا لمعدلات تحددها الجمعية. وكانت الجمعية العامة قد أقرت بقرارها ١٩٧/٤٤ بء الإجراءات المنقحة لتحديد أنصبة الدول غير الأعضاء، الواردة في الفقرات ٥٠ إلى ٥٢ من تقرير لجنة الاشتراكات (A/44/11 و Add.1 و Add.1/Corr.1). وتنص تلك الإجراءات على تحديد الاشتراكات على أساس رسم سنوي مقطوع في بداية كل سنة. وقد حُسب هذا الرسم لكل من الدول غير الأعضاء على أساس نسبة متغيرة لمعدل النصيب المقرر المعمول به طُبِّقت على أساس النصيب المقرر المعمول به. ويساوي أساس النصيب المقرر مجموع صافي النصيب المقرر في الميزانية العادية للأمم المتحدة لتلك السنة. وأيدت الجمعية العامة بقرارها ١/٥٨ بء توصية اللجنة بأن يُحدد الرسم السنوي المقطوع للكرسي الرسولي بنسبة ٥٠ في المائة من المعدل النظري للنصيب المقرر وأن تعلق أي استعراضات دورية أخرى للنسبة المقوية. وقررت الجمعية العامة بمقرها ٥٤٨/٦٨ أن تدعى دولة فلسطين إلى المساهمة في مصروفات المنظمة على أساس الطريقة نفسها. وبناء على ذلك، يتوقع أن يبلغ مجموع المساهمات المقدمة من هذه الدول غير الأعضاء ١٢٥ ٥٠٠ دولار في عام ٢٠٢٠، وهو ما لا يمثل أي تغيير بالمقارنة مع التقديرات لعام ٢٠١٩.

زاي - التلفزيون والخدمات المماثلة

ب إ ٢-٨ تُقدَّر الإيرادات الآتية من التلفزيون والخدمات المماثلة، مثل رسوم النشر التي تفرض عند استخدام صور المكتبة الفوتوغرافية للأمم المتحدة في دراسات متخصصة مطبوعة تنشر لأغراض تجارية، ورسوم الخدمات ورسوم الريع المفروضة على البحث في مجموعات الفيديو والأفلام الخاصة بالأمم المتحدة وعرضها واستنساخها، بمبلغ ٦٠ ٠٠٠ دولار لعام ٢٠٢٠ تمثيا مع

التقديرات المعتمدة لعام ٢٠١٩ (التي تعكس نصف التقديرات المعتمدة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ عملاً بقرارات الأمم المتحدة ٢٨٠/٧٣ ألف إلى جيم).

حاء - إيرادات متنوعة

ب إ ٢-٩ تندرج تحت هذا البند الفرعي إيرادات متنوعة لا يمكن تصنيفها بشكل مناسب تحت أي بند من البنود الفرعية السابقة، مثل المساهمات الواردة من الوكالات والصناديق والبرامج عن حصصها التناسبية من تكاليف إقامة العدل. وبالنظر إلى طابع الإيرادات المتنوعة، فإنه من الصعب التنبؤ بها بدقة. والمبلغ التقديري لعام ٢٠٢٠، وهو ٧ ٣٢٠ ٠٠٠ دولار، هو عبارة عن مبلغ متحفظ يستند أساساً إلى الإيرادات المتنوعة المتوقعة في عام ٢٠١٩. ويشهد ذلك المبلغ زيادة بمقدار ٢٠٩٢ ٦٠٠ دولار، مقارنة بالتقديرات المعتمدة بمبلغ ٥ ٢٢٧ ٤٠٠ دولار لعام ٢٠١٩ (التي تعكس نصف التقديرات المعتمدة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ عملاً بقرارات الجمعية العامة ٢٨٠/٧٣ ألف إلى جيم)، وذلك بسبب زيادة في المساهمات المقدمة من الكيانات الممولة من خارج الميزانية العادية لتغطية تكاليف إقامة العدل.